

# FAVOURITE

Руководство по эксплуатации

МОЛОТОК  
ОТБОЙНЫЙ

---

**FSH 65/2200**

**EAC**

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение продукции **TM Favourite**. Мы приложили максимум усилий, чтобы предложить Вам качественный инструмент по доступной цене. Мы надеемся, что Вы будете получать удовольствие от работы этим инструментом в течение многих лет.

**Внимание!** Перед началом работы внимательно прочитайте данное руководство. Используйте инструмент в соответствии с правилами и с учетом требований безопасности, а также руководствуясь здравым смыслом. Сохраните инструкцию, при необходимости Вы всегда сможете обратиться к ней. Электроинструмент **TM Favourite** относится к бытовому классу. По истечении 15-20 минут непрерывной работы инструмент необходимо выключить, продолжение работы возможно через 15-20 минут. Не перегружайте и не перегревайте мотор: это приводит к повышенному износу инструмента и сокращению его срока службы.

В связи с развитием и техническим прогрессом оставляем за собой право внесения технических изменений без предварительного информирования об этом.

## ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ

Инструмент должен быть подключен к сети переменного тока напряжением 220 В частотой 50 Гц. Инструмент имеет двойную изоляцию и, следовательно, может быть подключен к розеткам без заземляющего контакта

## НАЗНАЧЕНИЕ И УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Молоток отбойный предназначен для дробления бетона, слома бетонных покрытий, проделывания проёмов, выемки грунта. Молоток отбойный может применяться во время работ по прокладке трубопроводов, монтажу электропроводки, установке санитарно-технических сооружений, машинного оборудования и механизмов, дренажных работ и работ по водоснабжению, а также при других строительных работах.

Электроинструмент предназначен для эксплуатации в районах с умеренным климатом с температурой от 10 °С до + 40 °С, относительной влажностью воздуха не более 80% и отсутствием прямого воздействия солнечного излучения, атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

Инструмент соответствует техническим условиям и требованиям норм безопасности. Конструкция соответствует II классу защиты от поражения электрическим током.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	FSH 65/2200
Напряжение	220 В
Частота	50 Гц
Мощность	2200 Вт
Сила единичного удара	65 Дж
Частота ударов при полной нагрузке	1500 уд/мин
Патрон	Шестигранный, 30 мм
Вес	19,5 кг

## УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

1. Зубило
2. Фиксатор патрона
3. Дополнительная рукоять
4. Крышка щёткодежателя
5. Кнопка включения
6. Кнопка фиксации вкл.
7. Кабель



Производитель оставляет за собой право вносить незначительные изменения в конструкцию и комплектность, не влияющие на свойство прибора.

### Комплект поставки:

- молоток отбойный – 1 шт;
- зубило – 1 шт;
- пика – 1 шт;
- дополнительная рукоять – 1 шт;
- набор инструментов – 1 комплект;
- маслёнка – 1 шт;
- металлический кейс – 1 шт;
- руководство по эксплуатации – 1 шт.

## ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

**Внимание!** Электроинструменты являются оборудованием повышенной опасности. Чтобы избежать травмы, возникновения пожара, поражения током при использовании электроинструмента, следует СТРОГО соблюдать следующие основные правила техники безопасности. Прочитайте и запомните эти указания до того, как приступите к работе с электроинструментом. Храните указания по технике безопасности в надёжном месте.

### Личная безопасность

Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным. Загроможденные плохо освещенные рабочие места являются причиной травматизма.

Не используйте электроинструменты во взрывоопасных помещениях: таких, где присутствуют огнеопасные жидкости, газы или пыль. Электроинструменты создают искры, которые могут привести к возгоранию.

Держите детей, и посетителей на безопасном расстоянии от работающих электроинструментов.

Не отвлекайтесь – это может вызвать потерю контроля при работе и стать причиной травмы.

## Электробезопасность

Перед включением проверьте, соответствует ли напряжение питания Вашего электроинструмента сетевому напряжению; проверьте исправность кабеля, штепселя и розетки, в случае неисправности этих частей дальнейшая эксплуатация запрещается.

Электроинструменты с двойной изоляцией не требуют подключения через розетку с третьим заземленным проводом. Для электроинструментов без двойной изоляции подключение через розетку с заземленным проводом обязательно.

Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями типа труб, радиаторов, печей и холодильников. Риск удара током резко возрастает, если Ваше тело соприкасается с заземленным объектом. Если использование электроинструмента во влажных местах неизбежно, ток к электроинструменту должен подаваться через специальное устройство- прерыватель, отключающее электроинструмент при утечке. Резиновые перчатки электрика и специальная обувь увеличат Вашу личную безопасность.

Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влажным условиям. Вода, попавшая в электроинструмент, значительно увеличивает риск удара током.

Аккуратно обращайтесь с электрошнуром. Никогда не используйте шнур, чтобы нести электроинструменты или тянуть штепсель из розетки. Держите шнур вдали от высокой температуры, масляных жидкостей, острых граней или движущихся частей. Замените поврежденные шнуры немедленно. Поврежденные шнуры увеличивают риск удара током.

При действии электроинструмента вне помещений, используйте электроудлинители, специально предназначенные для таких целей.

Запрещается пользоваться прибором после падения, при повреждении корпуса, при попадании воды внутрь прибора, при неполадках со шнуром питания и прочими неисправностями. Крепко держите прибор в руках во избежание падения инструмента.

Будьте внимательны при работе с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, когда Вы утомлены или находитесь под воздействием лекарств или средств, замедляющих реакцию, а также алкоголя или наркотических веществ. Это может привести к серьезной травме. Не доверяйте инструмент лицам в таком состоянии.

Носите соответствующую одежду. Слишком свободная одежда, драгоценности или длинные распущенные волосы могут попасть в движущиеся части работающего электроинструмента. Держите Ваши волосы, одежду и перчатки далеко от двигающихся частей. Руки должны быть сухими, чистыми и свободными от следов маслянистых веществ.

Избегайте внезапного включения. Убедитесь, что клавиша включения/выключения находится в положении «выключено» («OFF») до включения электроинструмента в розетку. Запрещается перенос электроинструментов при нажатии клавиши включения/выключения.



Удалите регулировочные и/или установочные ключи перед включением электроинструмента. Оставленный ключ, попав в движущиеся части электроинструмента, может привести к поломке электроинструмента или серьезной травме.

Используйте хорошую опору и всегда надежно держите баланс тела. Надлежащая опора и баланс позволяют обеспечить надежный контроль над электроинструментом в неожиданных ситуациях.

Используйте оборудование, обеспечивающее Вашу безопасность. Всегда носите защитные очки. Респиратор, перчатки, нескользящие безопасные ботинки, каска или наушники должны использоваться для соответствующих условий.

### **Техника безопасности при эксплуатации**

На время работы надевайте наушники;

До начала работы проведите осмотр инструмента и кабеля на отсутствие видимых повреждений. Никогда не используйте повреждённый сменный инструмент (со сколами, трещинами, искривлённый);

Не дотрагивайтесь до сменного инструмента во время работы или сразу после её окончания. Сменный инструмент сильно нагревается в процессе эксплуатации и может стать причиной серьёзных ожогов;

Перед тем как начать долбить или проделывать проёмы в стене, в полу или потолке, убедитесь в том, что внутри не проложены электрические кабели, водопроводные трубы и т.д.;

Надевайте маску, если приходится работать инструментом снизу вверх. Как следует установите фиксатор сменного инструмента;

Перед началом работы проверьте затяжку болтов;

Соблюдайте осторожность, оградите себя от отлетающих фрагментов разрушаемой конструкции;

При работе на высоко расположенных площадках обеспечьте безопасность находящихся внизу людей и предметов;

На время работы с отбойным молотком надевайте специальные защитные ботинки;

Инструмент передаёт на оператора повышенную вибрацию. Делайте перерывы в работе и ограничивайте общее время (за смену) работы с инструментом, чтобы избежать ущерба здоровью;

**Внимание!** Необходимо немедленно выключить электроинструмент и обратиться в специализированный сервис-центр для устранения неисправностей в следующих случаях:

- при возникновении посторонних шумов и (или) вибраций;
- при повреждении изоляции электрокабеля;
- при механических повреждениях корпуса;
- если Вы почувствуете запах гари.

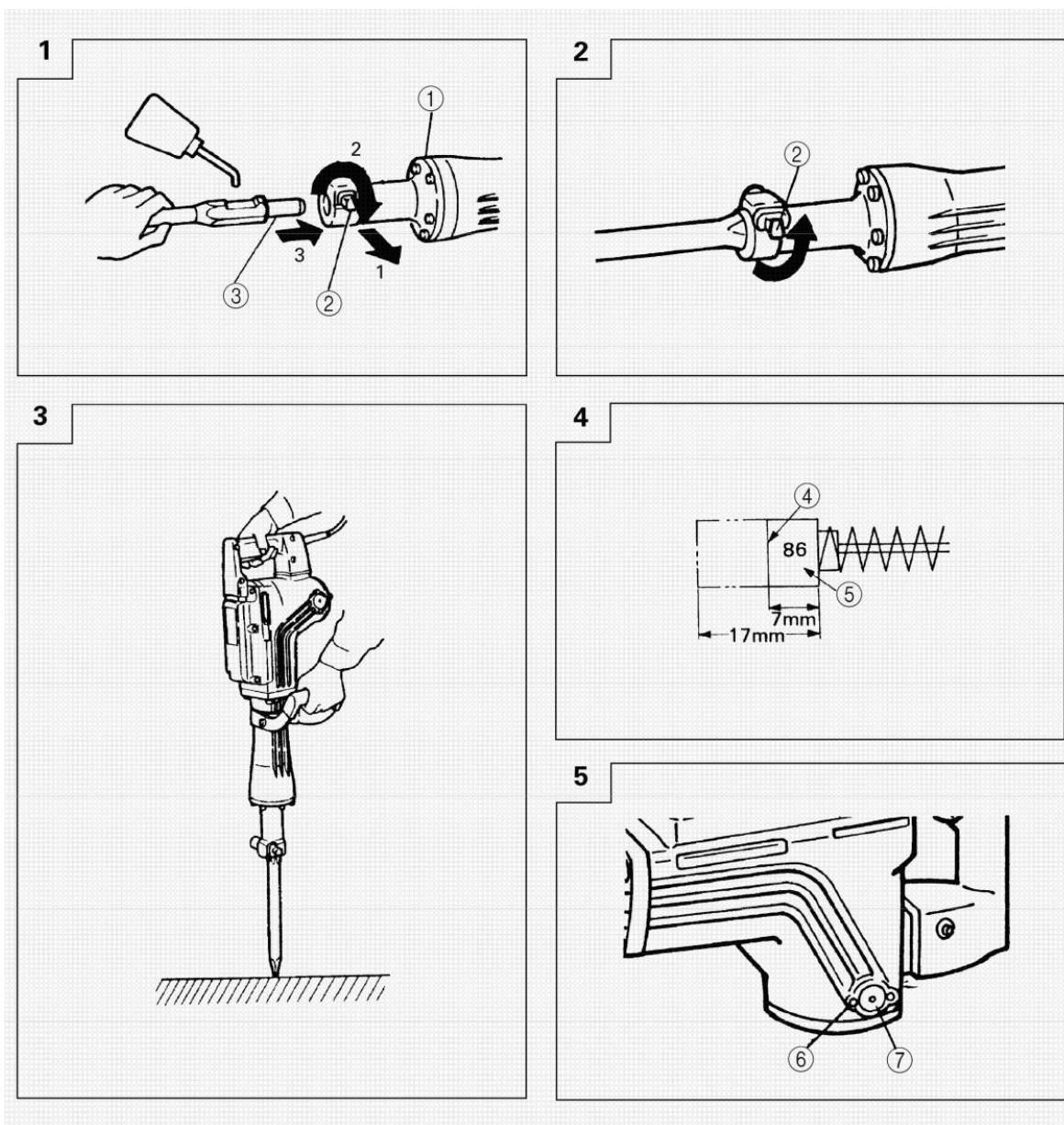
Закончив работу, обязательно отключите кабель от сети питания. Всегда отключайте кабель от сети питания перед проведением работ по обслуживанию инструмента.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

**Внимание!** Обслуживание электроинструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров. Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом, может стать причиной поломки инструмента и травм.

При обслуживании электроинструмента, используйте только рекомендованные сменные расходные части, насадки, аксессуары. Использование не рекомендованных расходных частей, насадок и аксессуаров может привести к поломке электроинструмента или травмам. Использование некоторых средств для чистки, таких как: бензин, аммиак и т.д. приводят к повреждению пластмассовых частей.

Перед проведением любых работ по сборке, регулировке, обслуживанию электроинструмента выключите его и отключите от сети питания.



## ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Источник электропитания

Проследите за тем, чтобы используемый источник электропитания соответствовал требованиям к источнику электропитания, указанным на шильдике изделия.

### Переключатель “Вкл./ Выкл.”

Убедитесь в том, что переключатель находится в положении “Выкл.” если Вы вставляете штепсель в розетку, если переключатель находится в положении “Вкл.”, инструмент немедленно заработает, что может стать причиной серьезной травмы.

До начала работы убедитесь в безупречности работы кнопки “Вкл./Выкл. ”. Запрещено работать инструментом с неисправной кнопкой включения!

### Удлинитель

Когда рабочая площадка удалена от источника электропитания, пользуйтесь удлинителем. Удлинитель должен иметь требуемую площадь поперечного сечения и обеспечивать работу инструмента заданной мощности. Разматывайте удлинитель только на реально необходимую для данного конкретного применения длину.

### Установка сменного инструмента.

**Замечание!** Работая с таким сменным инструментом, как пикообразный и плоский резцы, пользуйтесь только подлинными деталями.

- (1) Почистите, а затем смажьте хвостовик сменного инструмента пластичной смазкой или индустриальным маслом (см. Рис. 1).
- (2) Поверните стопорный рычаг на 180° по часовой стрелке, одновременно притягивая его к себе. Затем вставьте хвостовик сменного инструмента в шестигранное отверстие в передней части корпуса отбойного молотка (см. Рис. 1).
- (3) Зафиксируйте сменный инструмент, повернув стопорный рычаг на пол- оборота в противоположном направлении (см. Рис. 2).

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

До первой эксплуатации инструмента дайте ему поработать на холостом ходу 10-20 секунд. Если за это время Вы почувствуете повышенную вибрацию, услышите посторонние шумы или запах гари незамедлительно выключите отбойный молоток и отключите кабель от сети питания. Не используйте инструмент, пока не будет найдена и устранена причина неисправности.

Подключайте инструмент к сети питания, только тогда когда Вы готовы к работе.

Контролируйте, чтобы во время эксплуатации отбойного молотка сетевой кабель находился вне зоны работы.

Прикоснитесь кончиком сменного инструмента к тому месту, где предполагается дробить материал, и нажмите на курок.

В некоторых случаях для начала ударных, возвратно-поступательных движений необходимо принудительно постучать кончиком сменного инструмента по обрабатываемой поверхности. Это не говорит о неисправности отбойного молотка, а означает, что работает защитный механизм, блокирующий удары при работе не под нагрузкой.

Работайте отбойным молотком, используя его собственный вес. Работа не будет выполняться лучше, если инструмент принудительно подталкивать или прижимать к обрабатываемой поверхности.

Держать инструмент во время эксплуатации необходимо с такой силой, которая была бы достаточна для противодействия отдаче (см. Рис. 3).

Всегда держите инструмент двумя руками, во избежание травм и повреждений.

Никогда не используйте данный электроинструмент в качестве рычага. Риск повреждений.

Не допускайте перегрузки. Инструмент не предназначен для непрерывной работы, работайте с перерывами. Периодически проверяйте, не перегрелся ли инструмент. Используйте инструмент строго по назначению. Помните, что работа инструментом в условиях перегрузки увеличивает вероятность повреждения инструмента и может привести к несчастному случаю.

### **Замена смазки**

Отбойный молоток имеет герметичную конструкцию, защищающую его от попадания внутрь пыли и предотвращающую вытекание масла. Следовательно, инструмент можно эксплуатировать без повторного смазывания в течение длительного периода. Меняйте смазку как описано ниже.

### **Период замены смазки**

После покупки меняйте смазку после каждых шести месяцев эксплуатации. Замену производите в ближайшем уполномоченном сервисном центре.

Закончив работу, очистите корпус, вентиляционные отверстия и кабель инструмента от пыли и грязи.

## **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

### **Проверка сменного инструмента**

Т.к. применение тупого сменного инструмента станет причиной сбоев в работе двигателя и снижения производительности, без промедления замените его на новый или заточите, как только заметите износ.

### **Проверка установленных винтов**

Регулярно проверяйте все установленные на инструменте винты, следите за тем, чтобы они были как следует затянуты. Немедленно затяните винт, который окажется ослабленным. Невыполнение этого правила грозит серьезной опасностью.

### **Техническое обслуживание двигателя**

Обмотка двигателя – “сердце” электроинструмента. Проявляйте должное внимание, следя за тем, чтобы обмотка не была повреждена и/или залита маслом или водой.

### **Проверка угольных щёток (рис. 4)**

В электродвигателе инструмента применяются угольные щётки, которые со временем изнашиваются. Когда щётки приблизятся к “пределу износа” или сравняются с ним, могут начаться перебои в работе двигателя. Если двигатель оснащён отключающейся угольной щёткой, он прекратит работу автоматически. В это время замените обе угольные щётки на новые, имеющие тот же номер. Следует всегда содержать угольные щётки в чистоте и следить за тем, чтобы они свободно скользили в пределах щёткодержателей.

### **Замена угольных щёток**

Ослабьте болт блокировки колпачка щётки (болт с головкой под шестигранный торцевой ключ) и снимите блокировку (см. Рис. 5). Затем удалите колпачок щётки, после чего можно вынуть и саму угольную щётку. После замены угольной щётки, установите назад колпачок и надёжно прикрутите блокировку колпачка.

## **НЕИСПРАВНОСТИ**

В случае возникновения неисправности инструмента обращайтесь в сервисный центр или торговую точку, продавшую вам данный инструмент.

## **ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ**

Инструмент в упаковке изготовителя можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от -40 °С до +40 °С и относительной влажности до 80% (при температуре +25 °С) в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта.

Инструмент следует хранить в упаковке изготовителя в отапливаемом вентилируемом помещении при температуре от +5 °С до +40 °С и относительной влажности до 80% (при температуре +25 °С). Храните электроинструмент в месте недоступном для детей и животных.

## **УТИЛИЗАЦИЯ**

По окончании срока эксплуатации инструмент, его компоненты и упаковка подлежат утилизации согласно правилам, действующим в Вашем регионе.

## **УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ**

Продукция сертифицирована на соответствие российским требованиям безопасности. В течение гарантийного срока, составляющего 12 месяцев с даты покупки изделия, покупатель имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, являющимся следствием заводских дефектов. Данный инструмент должен использоваться в соответствии с инструкцией по эксплуатации только для бытовых целей не более 20 часов в месяц. В случае нарушения правил хранения, транспортировки и эксплуатации инструмента, изложенных в настоящей инструкции, гарантия будет недействительна.

Подробно условия гарантии изложены в прилагаемом гарантийном талоне.

Срок службы составляет 3 года.

Изготовитель: ЧЖУЗИ КИНГЧОЙС ЭЛЕКТРИКЭЛ ЭНД МЕХЭНИКЛ КО., ЛТД  
ZHUJI KINGCHOICE ELECTRICAL & MECHANICAL CO., LTD

Адрес: Дация Цирэн Виллэддж, Дация Виллэддж, Сиву Таун, Чжузи, Чжэцзян, Китай  
Daqiao Ziran Village, Daqiao Village, Siwu Town, Zhuji, Zhejiang, China

Импортер: ООО «Оптторг»

108814, г. Москва, п. Сосенское, пос. Коммунарка, ул. Липовый парк, д. 4, корп. 3, этаж 1, пом. IX  
Сделано в Китае.

Дата производства:

Товар соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"

Товар соответствует требованиям ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования"

Товар соответствует требованиям ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

**FAVOURITE**